

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
 Consultancy and Technical Service: 01(55)53339431
 servicio.tecnico@helvex.com.mx



Refacciones Originales: 01 800 890 0594
 Original Spare Parts: 01 (55) 53 33 94 00
 refacciones@helvex.com.mx 53 33 94 21
 Ext. 5068, 5815 y 5913



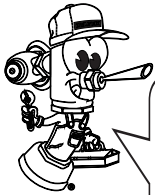
24-RHLI



24-RHLI-60



24-RHLI-90



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

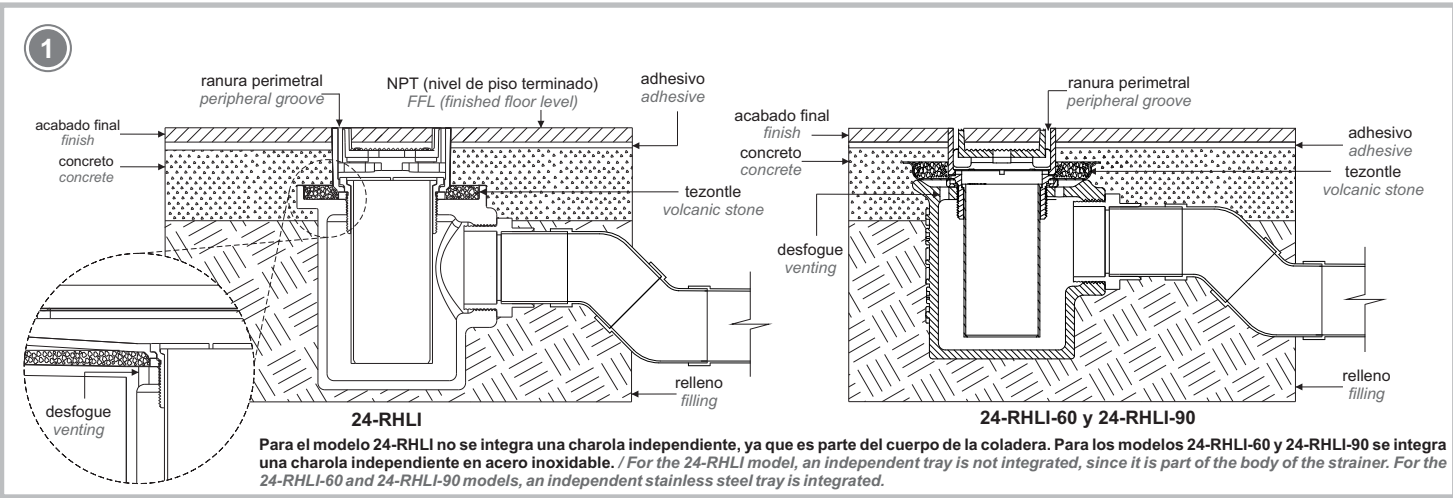
To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. Apply building normative for any construction, installation, alteration, extension or repair. As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.

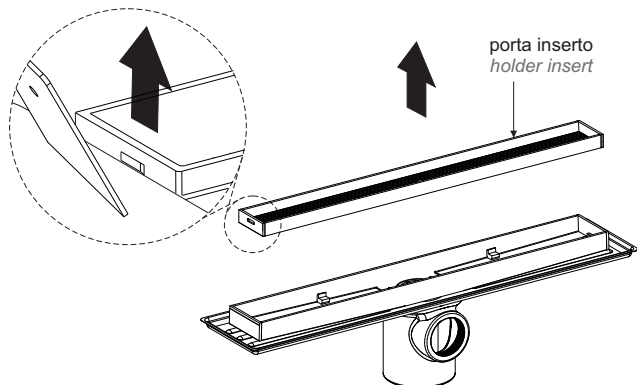
Herramienta Requerida / Required Tools	
llave inglesa wrench	cemento para PVC PVC cement

Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product	
llave de nivelación leveling wrench	

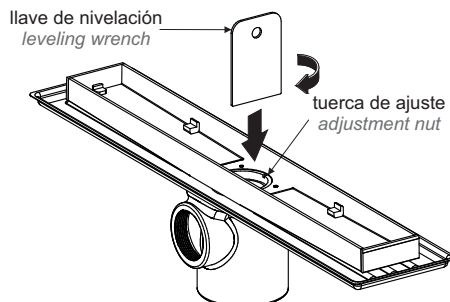
Recubrimiento de Instalación / Coating Installation



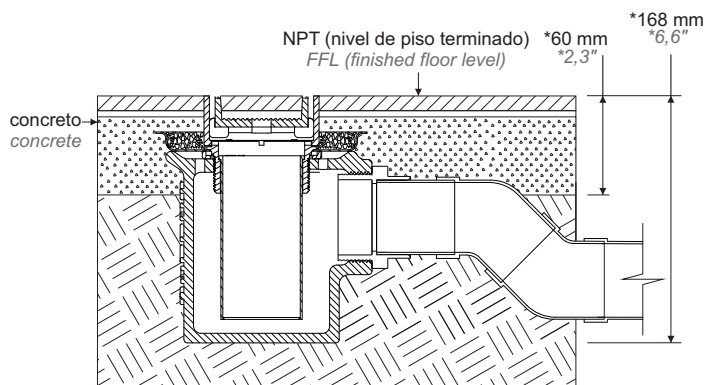
2 Retire el porta inserto con la llave de nivelación. / Remove the insert holder with the leveling wrench.



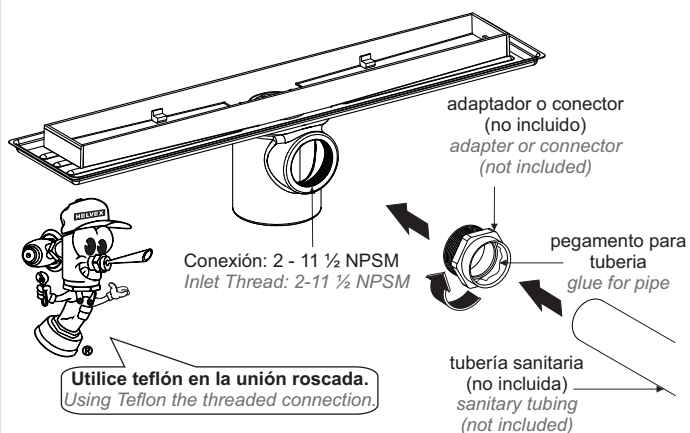
3 Verifique que la tuerca de ajuste esté enroscada a tope sin apretar, en caso que no esté así, enrosque la tuerca de ajuste con la ayuda de la llave de nivelación (incluida). / Check that the adjusting nut is screwed loosely butt, if that is not so tighten the adjusting nut with the help of leveling wrench (included).



4 Verifique el área donde será instalada la coladera, tomando en cuenta su altura con respecto al nivel de piso terminado. / Check the area where the drain is installed, taking into account their height from the finished floor level.

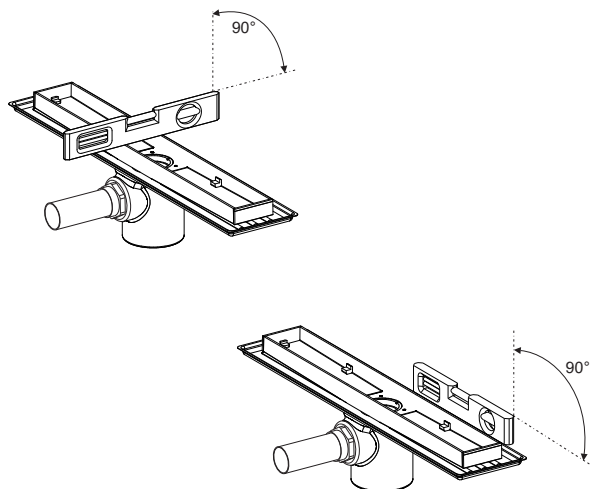


5 Enrosque el adaptador o conector (no incluido) y conecte la tubería. / Thread the adapter or connector (not included) and connect tubing.

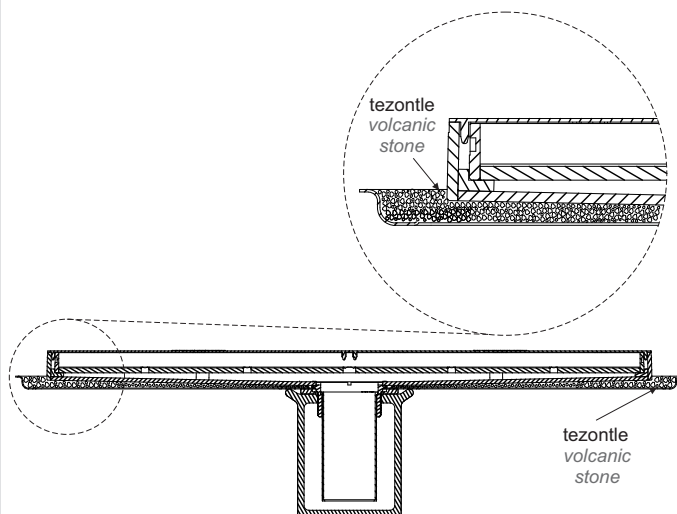


Nota: Asegúrese de que no exista filtración antes de cubrir la coladera y la red sanitaria. / Note: Make sure that there is no filtration before covering the strainer and the sanitary network.

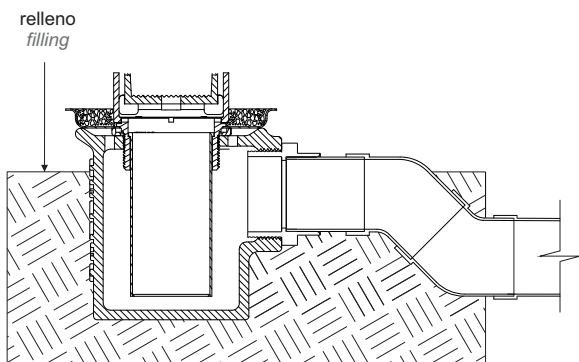
6 Nivele como se muestra. / Align as shown.



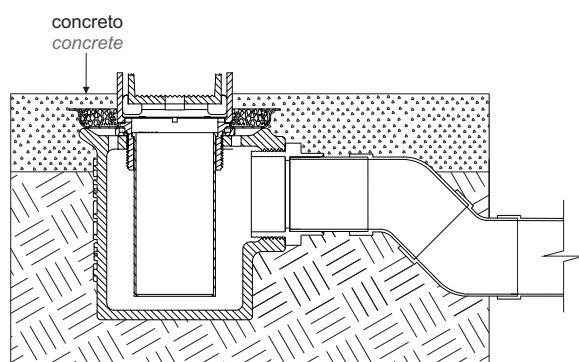
7 Retaque el plato con tezontle. / Plate with volcanic stone.



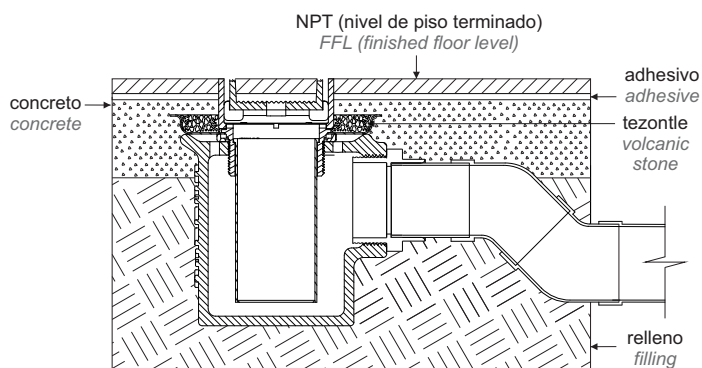
- 8 Rellene con tierra ó concreto al nivel indicado, de acuerdo a su instalación. / Fill with soil and concrete at the level indicated according to your installation.



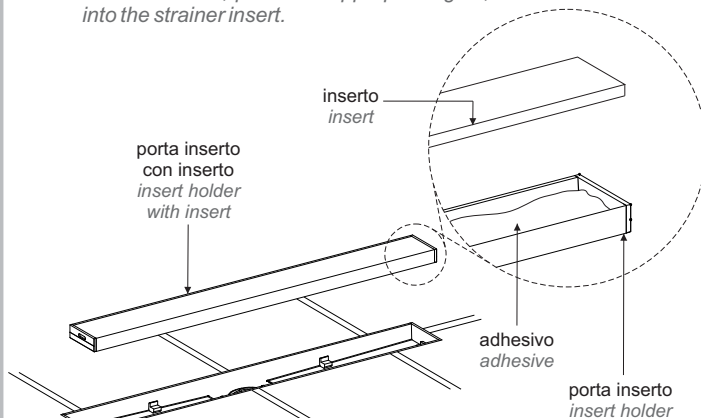
- 9 Coloque el firme de concreto. / Place the concrete firm.



- 10 Coloque el acabado final con el adhesivo correspondiente. / Place the finish with the adhesive corresponding



- 11 Corte el inserto y colóquelo con el adhesivo correspondiente, al porta inserto. Posteriormente inserte el porta inserto en la coladera. / Cut the insert, place the appropriate glue, then insert the holder into the strainer insert.

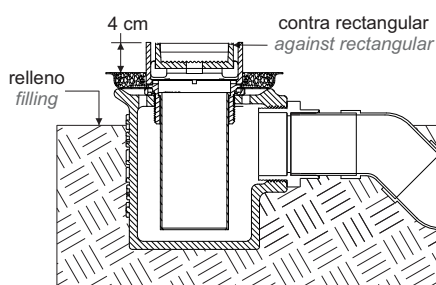


Nota: Modelo 24-RHLI: Utilizar inserto de 27 x 6 x 1 cm, **Modelo 24-RHLI-60:** Utilizar inserto de 58,5 x 6,1 x 1 cm, y **Modelo 24-RHLI-90:** 88,5 x 6,1 x 1 cm. / **Note: Model 24-RHLI:** Uses a insert of 10,6 x 2,36 x 0,39 inches, **Model 24-RHLI-60:** Uses a insert of 23,03 x 2,36 x 0,39 inches, and **Model 24-RHLI-90:** 34,84 x 2,40 x 0,39 inches.

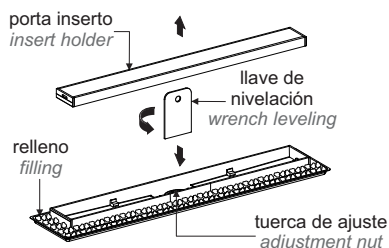
⚙️ Ajuste de Instalación / Installation Adjustment

- 12 Después de la colocación del relleno, considere el espesor del firme y del acabado final, para ajustar la altura de la contra rectangular, y así asegurar que el Nivel de Piso Terminado (NPT) quede a paño del inserto. Para ajustar la altura, utilice la llave de nivelación (incluida) girando la tuerca de ajuste. / After last fill placement, consider the thickness of the pavement and finish, to adjust the height of the counter rectangular, and thus ensure that the Finished Floor Level (FFL) is a cloth insert. To adjust the height, using the leveling wrench (included) by turning the adjusting nut.

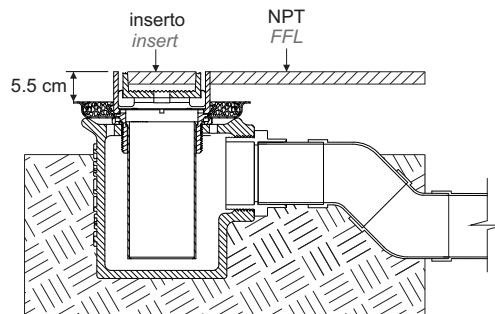
Medida Recomendada Measure Recommended



Rango de Ajuste: 1.5 cm Adjustment Range: 1.5 cm

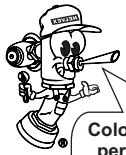


Ajuste Máximo Maximun Adjustment

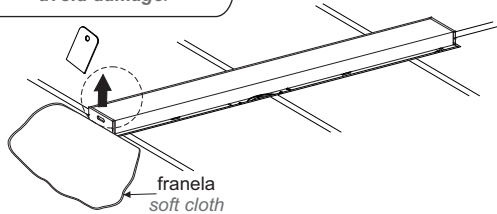
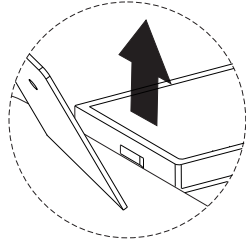


Mantenimiento / Maintenance

- 13** Coloque la llave de nivelación (incluida) en la ranura del costado, posteriormente haga palanca para retirar el porta inserto. / *Pry with the leveling wrench (included) or with a screwdriver to remove the ceramic tile holder.*

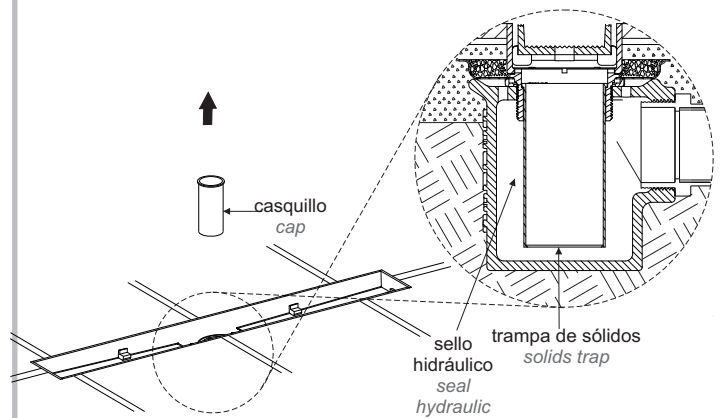


Colocar una franela en la periferia de la coladera para evitar dañarla. / *Place a softcloth on the periphery of the drain to avoid damage.*



franela
soft cloth

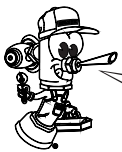
- 14** Retire el casquillo para lavarlo. Posteriormente limpie el fondo del cuerpo de la coladera y arme nuevamente. / *Remove the cap to wash. Then wipe the bottom of the drainage body and assemble again.*



NOTA: Se recomienda realizar al menos un mantenimiento por año. / *NOTE: It is recommended that at least one year maintenance.*

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
El desalojo de agua es lento o nulo. / <i>There is not water evicted or it is slow.</i>	La ranura perimetral está tapada. / <i>The circumferential groove is covered.</i>	Limpie la ranura perimetral con un cepillo. / <i>Clean the circumferential groove with a brush.</i>
	La trampa de sólidos está llena de basura y sedimentos. / <i>The solid trap is full of trash and sediment.</i>	Realice el mantenimiento (página 4, paso 13). / <i>See Maintenance (page 4, step 13).</i>
Se regresan los olores. / <i>Bad odor.</i>	No se colocó el casquillo. / <i>There is not cap.</i>	Coloque el casquillo (página 4, paso 14). / <i>Place the cap (page 4, step 14).</i>
	El casquillo está saturado o sucio. / <i>The cap is saturated or dirty.</i>	Limpie el casquillo. / <i>Clean the cap.</i>



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. / *Enter our free training courses.*

Comunícate: / *Contact:*

En la Ciudad de México: / *In Mexico City:*
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey: / *In Monterrey:*
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara: / *In Guadalajara:*
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
 2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
 3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
 4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
 2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
 3. Do not use sharp objects to clean the finish.
 4. It is recommended to clean your product daily.
- Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

